

# La Prensa

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Provincia, un mes Ptas. 1'50  
Península, trimestre Ptas. 6'00  
Extranjero, semestre Ptas. 15'00

Para anuncios y esquelas mortuorias, en la Administración.

Corresponsales en todos los puntos de Tenerife y en las islas.

LA PRENSA invita a sus anunciantes a presenciar la tirada.

DIRECCION TELEGRAFICA: "PRENSA".—TENERIFE.

TELÉFONO NÚMERO 415

DIARIO DE LA MAÑANA

Periódico de mayor circulación de la provincia

FUNDADOR Y PROPIETARIO: LEONCIO RODRIGUEZ

Oficinas: Valentín Sanz, número 15. SANTA CRUZ DE TENERIFE



### LA SEÑORITA

## Doña Concepción Fernández del Castillo y Hernández Abad

Falleció el día 3 de Septiembre

Sus hermanas, doña María y doña Juana; hermano político, tíos, sobrinos, primos y demás parientes;

Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a las misas que se celebren en la Iglesia de San Agustín, de 8 a 9 de la mañana del lunes, 13; por cuyos favor es les quedarán muy agradecidos. La Laguna, 11 de Septiembre de 1920.

## AHORRO INSULAR

### UNA PROPOSICION AL CABILDO

El consejero del Cabildo Insular, señor Cáceres Sánchez, ha presentado a aquel organismo una interesante proposición, cuyos beneficios pudieran ser considerables para la isla toda. Se trata de una Caja de Ahorros Insular, destinada a la realización de obras y mejoras de verdadera importancia e interés general.

Fundamenta el señor Cáceres su proposición en que la labor que viene realizando el Cabildo en favor de los intereses materiales de la isla, poniendo en vía de ejecución proyectos tan urgentes y necesarios como los del ferrocarril, avenida marítima, construcción y reforma de hospitales, etc., tropieza para su total e inmediata realización, con la escasez de recursos y la falta de establecimientos bancarios con potencialidad suficiente para abrir créditos de la cuantía indispensable para aquella clase de obras.

Por otra parte, cree el señor Cáceres que los empréstitos son operaciones ruinosas para las Corporaciones que adoptan este sistema de vida económica, siempre que no se utilicen en obras de carácter productivo, y que el dinero, producto del ahorro en las clases acomodadas, se estanca en Bancos y Cajas particulares, sin beneficio para el país. Por todo ello, teme fundadamente que los laudables propósitos del Cabildo no pueden pasar de proyectos o que su realización se haga poco menos que interminable.

Además considera misión primordial del Cabildo la de atender al fomento de los intereses morales de la isla, estimulando el hábito del ahorro en las clases laboriosas, alentando el espíritu de asociación y utilizando en lo posible, el producto de las economías de todas las clases sociales en el desarrollo material del país, para realizar de este modo una obra altamente patriótica en su doble aspecto moral y material.

Para llegar a esta finalidad estima que el Cabildo, a semejanza de lo que han hecho Corporaciones tan importantes como la Diputación de San Sebastián y el Municipio de Bilbao entre otras, debe crear, bajo su protección y garantía, la "Caja de Ahorros Insular" que, a la vez que lleve los fines comunes a esta clase de establecimientos, declarados por ley de 29 de Junio de 1880, "Instituciones de Beneficencia", le permita encontrar en condiciones menos onerosas, los recursos que necesita para el completo y rápido desarrollo de su plan de obras insulares; y, a la vez, los pequeños capitales, hoy improductivos, encontrarán fácil colocación, interés remuneratorio y las garantías de las rentas del Cabildo y la honorabilidad probada de su administración.

En atención a las razones expuestas, el señor Cáceres solicita del Cabildo que se sirva acordar:

Primero. La creación de la Caja Insular de Ahorros, bajo su protección y garantía, y

Segundo. Que el régimen y administración de este Establecimiento corra a cargo de una Junta compuesta de un presidente y catorce vocales. Las funciones de presidente las ejercerá siempre el del Cabildo, y los vocales serán siete consejeros y siete vecinos, mayores contribuyentes, elegidos anualmente por mitad, y a la suerte.

Parécenos muy oportuna y conveniente la proposición del señor Cáceres, no dudando que el Cabildo, fiel a sus propósitos en beneficio de la isla, habrá de dispensarle una favorable acogida.

## VIDA MILITAR

### Destinos militares

El teniente del Regimiento de Infantería de Tenerife, don Carlos Cabrerizo Romero, ha sido destinado a León.

El capitán don Antonio del Castillo, que prestaba sus servicios en el Batallón de Cazadores de Fuerteventura, pasa al Regimiento de esta capital.

El capitán don Baltasar Gómez Navarro, del Regimiento de San Quintín, al Batallón de Cazadores de la Palma.

El teniente don Luis de Bardaxi Moreno Navarro, ha sido destinado del Batallón de Cazadores de Gomera-Hierro, al Regimiento de Asia, número 55.

El alférez (E. R.), don Prudencio Guzmán González, pasa del Regimiento de Navarra, al Batallón de Cazadores de Gomera-Hierro.

### Sanidad militar

Teniente médico don Eugenio Martín Alonso, del Regimiento de Tene-

rife número 64, a los grupos de fuerzas irregulares de Melilla número 2. —Don Pablo Pérez Carmona, teniente de Sanidad militar, del Hospital militar de esta capital, a la segunda Comandancia de tropas del Cuerpo.

—El alférez don Benjamín García y García, del Hospital militar de Alcázar al de esta capital.

### Clero castrense

Capellán mayor don José García Rodríguez, de la Academia de Intendencia, al Hospital militar de esta capital.

## El asunto de la Eléctrica

### La reunión de ayer

En el despacho de la Alcaldía, se celebró ayer tarde una reunión privada, con el fin de tratar del asunto del alumbrado eléctrico y oír las manifestaciones del Delegado especial enviado por la Compañía, Mr. H. De Harven y de los directores de las Fábricas de esta capital y Las Palmas, señores François y Danthine.

Asistieron a la reunión, además de los expresados ingenieros, el abogado de la Compañía, señor Frago y los concejales, señores Peraza, González Currá, Bencomo y Ruiz Frías. Leyóse un largo escrito que el director de la Fábrica Eléctrica, M. François, remite al Ayuntamiento, formulando algunos reparos a las bases aprobadas por la Corporación en Julio último.

Después de discutirse ampliamente sobre el particular y exponer los representantes de la Compañía el estado en que actualmente funciona el servicio, se acordó que la Compañía concrete por escrito sus conclusiones, con el fin de elevarlo al Ayuntamiento y estudiar la forma de armonizar los intereses de la misma con los del público.

### Conflicto en La Laguna

Con motivo de un acuerdo del Ayuntamiento de la vecina ciudad, revocando el que había adoptado anteriormente sobre elevación de la tarifa del alumbrado, la Compañía Eléctrica ha notificado al Alcalde que desde hoy suspenderá el suministro de fluido para el servicio público.

La resolución de la Eléctrica ha causado gran impresión en la vecina ciudad.

Para tratar del asunto, anoche se reunió el Ayuntamiento en sesión extraordinaria, designándose una comisión, que vendrá hoy a conferenciar con el gobernador civil.

El señor Riechi tiene también citados para hoy a los representantes de la Compañía.

El conflicto preocupa seriamente a las autoridades por los trastornos que la suspensión del alumbrado ocasionaría en la vecina ciudad.

## Centro Socialista Tinerfeño

### VELADA

Mañana, domingo, a las 8 y media de la noche, tendrá lugar en este Centro, una velada artístico-teatral, con la cooperación del cuadro cómico-dramático, "Luz y Progreso", con arreglo al siguiente programa:

### PRIMERA PARTE

- 1.ª Sinfonía.
- 2.ª El boceto dramático en un acto y en verso, de Jackson Veyan, titulado "Hijo por hijo", desempeñado por la señorita Mercedes Pinto y los señores del Rosario, Núñez y A. D.
- 3.ª El precioso monólogo, de don Ricardo Díaz de Villar, que lleva por título "A medias", desempeñado por el señor del Rosario.

### SEGUNDA PARTE

- 1.ª Sinfonía.
- 2.ª Fragmento del notable drama de don Joaquín Dicenta, "Justicia humana" (creación del señor del Rosario).
- 3.ª El chistoso juguete cómico de Nonato Orejuna, "Un duelo a muerte" (gran éxito de risa), desempeñado por los señores del Rosario, Núñez, Sosa, Darias y de Paz.

NOTA.—La entrada con asiento para señoras y socios será a 0'25 pesetas y para particulares, a 0'50. Por no haberse podido repartir invitaciones, se ruega a los socios se den por invitados a la velada.

AVISO.—Manuel Castro Sabina pone en conocimiento del público, que ha establecido un servicio de coches en muy buenas condiciones, desde la Cuesta a Güimar, a la misma hora que los automóviles, y al precio de 4 pesetas por persona.

## De la Orotava Temas locales

### La Fiesta de Atlante

Reina extraordinario entusiasmo en esta Villa para asistir a esta solemnidad del gay saber y de exaltación a la región canaria, que se celebrará mañana en La Laguna, organizada por el Ateneo.

En dicha fiesta literaria representará a Tenerife nuestra encantadora y gentil Anita Cologan y Zulueta.

### De sociedad

A capitán ha ascendido el teniente de las fuerzas destacadas en esta plaza, don Lorenzo Machado y Méndez. Sea enhorabuena.

—Han embarcado para la Península, con el propósito de presentarse en las próximas oposiciones de correos, los jóvenes estudiantes don Manuel y don Jesús Illada y Quintero.

—También se embarcará en breve para la Península, con objeto de ingresar en la Academia de infantería de Toledo, el estudiante don Bienvenido Martín Farfán.

—Acompañado de su distinguida señora esposa y demás familia, ha regresado a esta Villa, de San Juan de la Rambla, nuestro estimado amigo don Lorenzo Machado y Benítez de Lugo.

### Banda municipal

En el concierto de la noche del jueves ejecutó esta banda un selecto programa.

El de mañana domingo, se componen de las siguientes obras:

- "El asombro de Damasco", paso doble; Luna.
- "Blanquita", fado; Cabello.
- "Campanones", sinfonía; Mazza.
- "Musio-Hall Cinema", poupourrit; Peñaflor.
- "La camillera" y "A hierro muere"; Autí y Suñé.
- "Gallito", paso doble; Lope.

CORRESPONSAL.

## Desde la Gomera

### (POR TELEGRAFO)

San Sebastián, 10.—Presencia de terrible enfermedad, ha dejado de existir en este pueblo, la joven y distinguida señorita Adoración Negrín Darias, hermana de nuestro querido amigo don Vidal.

La finada era un modelo de virtud y de gracia, que gozaba de unánimes simpatías en toda la isla. En esta villa, singularmente, ha ocasionado su muerte profundo y sincero dolor.

Muere Adoración Negrín en plena juventud y cuando más grata podía ser para ella y para cuantos la rodeaban, su vida entre nosotros.

Descansen en paz la infortunada joven, y reciban su ya citado hermano y sus demás apreciables familiares, la expresión de nuestra más viva condolencia en el dolor que los atige por tan irreparable desgracia.

CORRESPONSAL

## Anoche en el Parque

Según habíamos anunciado, anoche se presentó por primera vez a nuestro público, el notabilísimo ventrílocuo e imitador, D'Anselmi. Su trabajo, realmente admirable, mereció la unánime aprobación del auditorio, que desde los primeros momentos pudo apreciar que se trata de uno de los números más trayentes que han pasado por el popular teatro de la plaza del Patriotismo.

Para esta noche se anuncia en primer término la segunda exhibición de "Prisión sin muros", el admirable "film" norteamericano, recientemente estrenado con gran éxito; y después D'Anselmi pondrá en escena el pasatiempo cómico-lírico titulado, "De mí mismo", que parece es uno de los números más originales de su repertorio.

## El incendio del trasatlántico "Cristóbal Colón"

Según comunican del Ferrol, las pérdidas causadas por el incendio producido en la grada donde se halla el trasatlántico "Cristóbal Colón" se calculan en millón y medio de libras esterlinas.

El barco desplazaba 13.735 toneladas, y se proyectaba volverlo en el mes de Octubre próximo.

El buque se ha quemado desde la mitad hasta la popa, ardiendo también todas las bodegas por la parte de la quilla.

Se cree que el buque se deformó por la parte de la bodega número 2.

Le falta mucha eslor, y los picaderos han quedado reducidos a cenizas.

La reforma que habrá de hacer en el barco tardará unos diez meses, lo que retrasará largamente la botadura.

Se calcula que las pérdidas habidas en el incendio del "Cristóbal Colón" ascienden a un millón de pesetas.

El buque estaba asegurado en una casa española.

### Salubridad y urbanización

Si algo reclama con urgencia Santa Cruz, es todo cuanto pueda relacionarse con el ensanche y saneamiento de la población. Santa Cruz es una ciudad completamente abandonada en lo que se refiere a urbanización moderna y salubridad pública.

La red de alcantarillado todavía en proyecto; los barrios extremos, como arrabales, estrechos, sucios y polvorientos; las ciudadelas—verdaderos focos de inmundicia humana—, constituyendo el albergue único de la clase obrera, y, como si todo esto fuera poco, la población apilada y constricta, que se desborda porque no cabe dentro de sí misma.

Son, pues, urgentes y precisos en Santa Cruz, el ensanche y las obras de saneamiento a que nos referimos.

Estos problemas, sin embargo, son algo más complicados y enojosos de lo que en un principio parecen. De un lado se lucha con la paralización completa de la iniciativa particular en el referente a construcciones, y de otro nos estrellamos ante las áreas municipales exhaustas, que ahora, sin embargo, van a realizar el milagro de ayudar al Cabildo en la gigantesca empresa de la avenida marítima.

Pero el caso es que ahí, precisamente, en la avenida marítima, ciframos nosotros toda esperanza de redención y solución de esos problemas.

La avenida, conforme se ha dicho muchas veces, es el primer paso para la construcción de un gran barrio, sano, cómodo, moderno, aireado y salubre, en Los Llanos. Allí está—lo afirmamos con profunda convicción—el porvenir de la urbe, como está el de Tenerife en la avenida.

Ahora bien; una vez que esa convicción forme un estado de conciencia colectiva, ¿qué falta para llevar a cabo la gran obra?... Aquí tropeizamos de nuevo con la eterna cuestión de las arcas del Municipio vacías y sin crédito, y con la falta de acometividad y de iniciativa por parte de las empresas y entidades particulares. Sólo nos queda, pues, el recurso de acogerlos a los beneficios legales, a los auxilios del Estado, para realizar esas indispensables mejoras que de modo tan apremiante y perentorio reclama Santa Cruz de Tenerife.

He aquí, a este respecto, una pequeña parte del articulado de un reciente real decreto, cuya aplicación a esta capital parece cosa convenida, por lo justa y oportuna. El citado real decreto es de Gobernación y dice así: Artículo primero.—Las concesiones a los Ayuntamientos, que está autorizado el Gobierno para otorgar, con arreglo a los párrafos tercero y cuarto de la disposición segunda de las especiales de la ley de 29 de Abril de 1920, quedan condicionadas a que el importe de las exacciones y recargos se aplique preferentemente a obras de saneamiento de la población.

Artículo segundo.—El orden de preferencia en las obras de saneamiento que han de ejecutarse, será el siguiente: Construcción y distribución de aguas potables; construcción y mejora de alcantarillado; preparación de ensanches en las poblaciones que tengan más de 10.000 almas; y destrucción de viviendas aisladas o agrupadas que puedan constituir focos permanentes de enfermedades de las consideradas evitables.

Artículo tercero.—Para la ejecución de estas obras de saneamiento antes mencionadas, podrán los Ayuntamientos contratar empréstitos, previa la aprobación del proyecto y su presupuesto de gastos por el Ministerio de la Gobernación.

Como garantía a estos empréstitos, a tal fin destinados, podrán quedar afecto para el servicio de su anualidad de intereses y amortización, el importe de las exacciones y recargos por el Gobierno a los Ayuntamientos concedidos y que se mencionan en el artículo primero de este decreto.

Y en todo caso si en dichas exacciones y recargos desaparecieran, quedarían afectos al mismo servicio del empréstito, contraídos aquellos otros arbitrios municipales o tributos para sus haciendas que, en sustitución de los antes mencionados, les sean en el futuro legalmente otorgados.

El real decreto, del cual son los artículos precedentes, se halla inserto en la Gaceta correspondiente al 21 del pasado mes. Y, dicho esto, creemos que baste para que aquellos elementos aficionados al estudio de nuestros problemas y que verdaderamente ansían su más favorable solución, vean el modo de aplicar a Santa Cruz los beneficios que semejante disposición le brinda, recabando, a la vez, del Municipio, su intervención en el asunto.

## OVOMALTINE

Dietético compuesto según los más modernos principios de la alimentación fisiológica. Contiene los tres grandes grupos alimenticios: materias azoadas, materias grasas y hidratos de carbono. Crea músculos, cerebro y nervios. Hace engordar rápidamente. El gran remedio contra: anemia, neurastenia, impotencia, agotamiento físico o intelectual, tisis, afecciones del estómago, etc.

De venta en todas las Droguerías y Farmacias.

Fabricante: Dr. A. Wander, A. G. Berna (Suiza). Representante para las Islas Canarias: H. K. Schmidt, Las Palmas.

## NOTAS MUNICIPALES

### Reformas

El arquitecto ha presentado el proyecto y presupuesto de la reforma de la rampa, frente al Casino Principal. Importa dicho presupuesto la cantidad de 3.066'69 pesetas.

### Reparaciones

También informa el arquitecto municipal, que en los edificios pertenecientes al Municipio, sitios en Catalanes, Tahodio y Aguirre, se hacen necesarias urgentes reparaciones para evitar que en el próximo invierno sufran daños importantes.

### Los arbitrios extraordinarios

Con objeto de informar al Ayuntamiento en el asunto de la tarifa de los arbitrios extraordinarios, se reunió ayer tarde la Comisión de Hacienda, asistiendo los concejales, señores Mandillo, González Currá y Ruiz Frías.

También asistieron a la reunión, don Santiago García Sanabria, por la Cámara de Comercio y don Alvaro Martín, por el Círculo Mercantil.

Después de amplia deliberación, se acordó que el Contador, señor Schwartz, dictamine sobre las modificaciones que se pueden introducir en las tarifas, y volverse a reunir en la próxima semana con objeto de adoptar una resolución e informar al Ayuntamiento.

## El "Conde Wifredo"

En las primeras horas de anoche entró en el puerto de Las Palmas, remolcado por el correo interinsular, "Fuerteventura", el vapor de la Compañía de Pímulos, "Conde Wifredo", que como ya hemos dicho, sufrió una avería en el eje de la hélice, en la travesía de la Habana a estas islas.

Es probable que los pasajeros que el "Conde Wifredo" conduce para el grupo occidental del Archipiélago, embarquen en el vapor "Atlante", que llegará esta tarde a este puerto y en el "Gomera-Hierro" que llegará mañana por la tarde.

## CRÓNICA JUDICIAL

### Juicio por hurto

Ayer se celebró el juicio señalado contra Antonio Gutiérrez Hernández, el cual se conformó con la pena de 2 meses y un día de arresto mayor que, por el delito de hurto, le pedía el Ministerio fiscal.

### Suspensiones

Por no haber sido citado uno de los procesados, fué suspendido el juicio señalado también para ayer, contra Juan Batista y cuatro más, por hurto.

También ha sido suspendido el juicio señalado para hoy, contra Tomás Delgado y dos más, por hurto. Abogados, señores Arroyo y Frago; procuradores, señores Díaz y Cubas.

### Señalamientos para hoy

Juzgado de esta capital, por hurto, contra Manuel Santana y otro. Abogado, señor Cabrera; procurador, señor Cruz.

Juzgado de La Laguna, por lesiones, contra Domingo Díaz de la Cruz. Abogado, señor Lara; procurador, señor Cubas.

## DE SOCIEDAD

Ayer falleció en esta capital el respetable señor, don Gaspar Escarvajal y Sanfeliu.

Su entierro tendrá lugar a las 9 de la mañana de hoy.

A su hijo, don José, y demás familiares, enviamos nuestro pésame.

—El día 19 del corriente mes, se celebrará en esta capital el enlace de la distinguida señorita Bernarda Ramírez Vizcaya, con el joven letrado don Guillermo Cabrera Felipe.

—En breve embarcará para Sevilla, con objeto de seguir allí sus estudios de Derecho, el joven don José Maury y Verdugo.

—Próximamente se embarcará también para Las Palmas, donde ha sido destinado, el magistrado que fué de esta Audiencia, don Eduardo Alonso, acompañado de su apreciable familia.

—Ha llegado de la Península, el joven oficial de la Marina Mercante, don Juan Morales.

—Ha regresado de la Península nuestro particular amigo don Alvaro Fernández.

—De un día a otro, se celebrará en Cádiz el enlace de la distinguida señorita Angeles Pla, con el profesor que fué de esta Prisión provincial, don Marcos Frías y Delgado.

—En la iglesia de la Concepción, se efectuó anoche el enlace de la señorita Candelaria de la Rosa, con el joven don Luis Franco.

Muchas felicidades.

—Para la Península se embarcará mañana, nuestro amigo, don Federico C. Varela.

—De Adeje ha llegado don Fernando Jorge. —De Vilaflor ha regresado nuestro joven amigo, don Romualdo Real.

## Noticias varias

Después de largos padecimientos, falleció anoche en esta capital, la Superiora de las Hijas de la Caridad, Sor Tomasa Soret, cuyo sepelio se verificó esta tarde a las 4.

D. E. P., y reciban sus familiares nuestro pésame.

Ayer llegaron de Liverpool, en el vapor "Matina", los señores siguientes: Mr. F. Kelly, miss y Mr. Davey, Mr. Chas Miller y señora y Mr. Maxted y familia.

Según noticias de Santo Domingo (Haití) cerca del cabo Eugenio, ha naufragado el vapor "San Remo". Se ignora la suerte de los tripulantes.

Mañana se despachará correspondencia para la Península, por el vapor-correo "Atlante".

Se han acercado a esta Redacción varios funcionarios municipales, para significarnos que carece en absoluto de fundamento la versión recogida por un periódico local, de que no se llegará a la huelga, o al menos, que no revestirá los caracteres de generalidad entre las categorías de empleados que cobran jornal y gratificaciones, que son las que han planteado la cuestión al alcalde.

Entre estos, según nuestros visitantes, existe perfecta unidad de criterio, estando todos dispuestos a ir a la huelga, en caso de que no se atiendan sus aspiraciones.

En el vapor español "Atlante" llegará esta tarde de Las Palmas, la bella señorita Pepita Ramírez de la Torre, designada por una comisión de distinguidas damas de aquella ciudad, para representar a Gran Canaria en la Fiesta de Atlante, que se celebrará mañana en el Teatro Leal de La Laguna.

Una comisión del Ateneo y de los poetas que tomarán parte en la fiesta, acudirán al muelle con objeto de recibir a la gentil representante de la vecina isla.

El ministro de Instrucción pública celebró días pasados una conferencia con los profesores de las Escuelas Nauticas para tratar de resolver el pleito que éstos tienen entre sí por la clasificación de dichas Escuelas y la persona que las ha de dirigir.

El ministro les rogó que antes del día 20 le entregasen una ponencia en la que consten sus acuerdos, para proceder a la distribución de los créditos que hay consignados para la mejora y material de las Escuelas Nauticas.

Según dice la prensa de la Península, en plazo muy breve se publicarán las convocatorias para proveer las notarias vacantes en varios Colegios notariales.

Nos ha visitado nuestro amigo don Domingo Toledo Reyes, para rogar nos que le despidamos de sus amistades de San Miguel, con las cuales ha convivido durante una temporada, recibiendo todo género de atenciones y agasajos.

El señor Toledo Reyes regresará en el primer vapor a Puerto Rico, donde reside habitualmente. Lleve un feliz viaje.

ALMENDRAS.—Hay 150 sacos que se venden. Para informes, don Manuel de Paz Cereto, calle Candelaria, número 17, Santa Cruz de Tenerife.

Hoy saldrá de Cádiz, directo para este puerto, el trasatlántico español, "Reina Victoria Eugenia", que llegará el próximo lunes, día 13.

Se dirige a Montevideo y Buenos Aires.

SEÑORA, se ofrece para dar clase de inglés a señoritas y niños. Precios módicos.—Para informes: Taller de sombreros, San José, número 30.

El teniente coronel de Infantería, don Isidoro Walls Padiat, que se hallaba en la zona de Bilbao, ha sido destinado al Regimiento de Tenerife.

—El comandante recién ascendido, don Enrique Albert Hernández, también ha sido destinado al Regimiento de Ordenes Militares número 77.

—Asimismo se destina al teniente coronel, don Domingo Arenas Nuñez, a la zona de Madrid.

SE VENDE una finca situada en la jurisdicción del Realengo alto, denominada "Llano de Méndez", con casas, estanques, arcajes y bajo de riego; con cabida de unas treinta y cinco fanegas aproximadamente, algunas de ellas sembradas de plataneras. Dará razón, Miguel Acosta Rodríguez, Calvario, 1, Villa de la Orotava.

En el concierto de mañana, en la plaza del Príncipe, ejecutará la banda del Regimiento el siguiente programa:

### PRIMERA PARTE

1. "Gerona", paso doble.—Lope.
2. Aria de la suite en Re.—Bachs.
3. "Coppelia", selección.—Delibes.
4. "Pan y toros", fantasía.—Bartolieri.

### SEGUNDA PARTE

1. "Folías canarias", (primera vez).—Baudet.
2. "La alegría de la huerta", selección.—Chueca.
3. "El desfile", paso doble militar.—Domingo.

PERFUMERIA FLORALIA. — Baza sana, perfecta salud, juventud neta. — Pasta dentifrica de OXEN-TROL.

MEDIAS Y CAMISETAS para football, y excursión, inglesas, se han recibido en el almacén de Alberto Camacho, Imeldo Seris, 70 y 72.

PAPAL Y SOBRES.—Gran variedad de estuches de todas clases. Hay cartones de 5 pliegos y 5 sobres de buena calidad a 0'20.—BLOCKS de papel de todos tamaños, especiales para recetas médicas.—LIBRERIA DE OUR-SELO.—La Laguna.

AUTOMOVILES "Willis" y "Overland" y CAMIONES "Braokway".—A fines del corriente mes se recibirá una remesa de Automoviles y Camiones de estas marcas. Sus mejoras y resultados ya se conocen en estas islas. Para estas marcas hay un stock completo de piezas, accesorios y gomas.—Para informes y detalles, dirigirse a González y Vernetta, San José, 38.

"CAMACHO". Empresa de Automoviles.—Tiene el honor de participar a su clientela, y al público en general, que cuando necesiten un servicio de automoviles, llamen al teléfono número 402, cumpliendo así con lo dispuesto últimamente por la Dirección de Teléfonos.

TALLER DE PLISADO.—El verdadero taller de plisados de la Plaza de la Iglesia, número 1, se ha trasladado a la calle de Noria Alta, número 13.—Admite encargos Maison Blanche, Camisería, Cruz Verde, núm. 19.

JOSE CROSA, afinador y reparador de pianos, órganos y armonios, con más de 25 años de práctica. Especialidad en la desinfección de estos instrumentos, para evitar o detener los estragos de la carcoma y de la polilla, con el auxilio de un triple veneno.—Avisos: Noria alta, 1. Teléfonos 223 y 371.

CERVEZA ALEMANA de varias marcas.—AGUA MINERAL ALEMANA "Rhenser" en cajas de 100 botellas cada una, de 55 a 65 pesetas la caja.—PINTURA PATENTE "Rahljens Composition", marca "La mano encarnada" en latas de 12 y medio kilos, para barcos.—Depósito: JACOB AHLERS, Marina, 31.

AUTOMOVILES "FORD".—Es el coche más ligero, resistente y económico que se fabrica en el mundo. Se ha vendido en estas islas 105; cerca de la mitad de los coches que existen en Canarias, lo cual prueba que es el mejor.

Por carreteras y calles no se ven más que automoviles "Ford". Próximamente llegarán 10 coches de esta marca.

Para informes y pedidos, a sus Agentes, Viuda e hijos de A. Cecilia, Cruz Verde 10, Santa Cruz de Tenerife.

AVISO IMPORTANTE.—Se plisan trajes a 1'50 pesetas vara y se enseña a plisar por muy módico precio. Sistema moderno y sin maquinaria alguna. Aprovechar la ocasión.—Sabino Berthelot, número 32.

AL PUBLICO.—Por todos los vapores de Yeoward Bros. se reciben en el establecimiento NOBREGA (bajos del Casino Principal), grande surtido de muebles de mimbres, como sofás, sillones, mesas, maletas, canastillas, etc. Además de otros artículos, hay el renombrado champagne MOET & CHANDON, vinos legítimos de Oporto y una gran existencia de cigarrillos egipcios, DIMITRINOS 10 BIS, y paquetes de 50 cajillas de cigarrillos ingleses, CAPSTAN, etc., todo a precios que no tienen competencia.

FABRICA DE GUANOS DE F. DE MASSY & CIA. (S. en C.).—De nuevo vuelven a ofrecer a su antigua clientela los acreditados guanos que preparan para todos los cultivos. Para pedidos, Alfonso XIII, número 3.—Santa Cruz de Tenerife.

El mejor reconstituyente es el SUI-RO VITAL del Dr. S. Pages Maruny.

CRÓNICA DEL PUERTO

Entradas de ayer

"Matina", inglés, de Liverpool, consignado a los señores Elder Dempster. Dejó aquí 9 pasajeros y algunas mercancías. Ha sido despachado para Liverpool, con frutos del país. —"Tacoronte" y "Taoro", del Puerto de la Cruz y Las Palmas, respectivamente, con frutos del país.

El "Salónica" Ha sido despachado para Las Palmas, el vapor noruego, de la línea de los señores Thoresen, "Salónica".

"La Valenciana"

CAFÉ RESTAURANT, LA LAGUNA, OBISPO REY REDONDO, 39.

Este acreditado establecimiento servirá el día 14, festividad del Cristo, almuerzos y comidas a todas horas, con arreglo al siguiente "menú":

- ALMUERZO
Potage de legumbres
Pescado salteado
Tortilla a la francesa
Pastelón de ríñones a la parisiense
Bistec con patatas
Postres y café

- COMIDA
Sopa a la María Luisa
Pescado a la Ravigot
Pastelillos a la reina
Lengua a la rocalesa
Pollo en fricassé
Pounding compota
Frutas y café

Para tener derecho a dichas comidas hay que proveerse de una tarjeta de las que se expenden en el mostrador de dicho café, al precio de pesetas 4'50.

Registro civil

- NACIMIENTOS
Ana de Loño y Pérez.
DEFUNCIONES
Cefeirino Rodríguez García, de esta capital, 40 años, soltero, Colapso cardíaco.—Hospital civil.

Sor Tomasa Soret e Iriarte

Superiora de las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paul

Ha fallecido a los 67 años de edad y 46 de vocación, en los Establecimientos Insulares de Beneficencia de esta capital, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

El Excmo. Sr. Gobernador Civil, el Sr. Presidente y Consejeros del Excmo. Cabildo Insular, el Excmo. Sr. Consejero Inspector de los Establecimientos de Beneficencia, el Director Epistolar, la Excmo. Sra. Presidenta y Real Junta de Caridad, sus hermanas, Sor Ignacia, doña Dominica y doña Juana (ausente) e Hijas de la Caridad de dichos Asilos; Suplican a las personas piadosas, se sirvan encomendar su alma a Dios, Nuestro Señor, y asistir al funeral que por su eterno descanso tendrá lugar en la Iglesia Parroquial Matriz de Nuestra Señora de la Concepción, a las 4 de la tarde del día de hoy, y terminado éste, a la conducción del cadáver desde el Hospital Civil, al Cementerio de San Rafael y San Roque; a cuyos favores quedarán altamente reconocidos. Santa Cruz de Tenerife, 11 de Septiembre de 1920.

Por cable

(SERVICIO ESPECIAL DE "LA PRENSA")

DEL EXTRANJERO

LA CUESTION DE LOS MINEROS Londres.—Comunican sobre la crisis minera británica, que la simpatía del público por los mineros, ha sufrido una nueva disminución, a causa de la publicación de cifras, las que indican que mientras en 1913 más de cien mil mineros menos, trabajaban en las minas en comparación con el número de hoy, la extracción actual es más reducida que la de entonces.

El jornal, en cambio, aumentó enormemente. En 1913, se pagaban 85 peniques por tarea, y hoy, 219 peniques.

LA OPINION INGLESA AL LADO DEL GOBIERNO Londres.—Se comunica oficialmente que los presos que practican la huelga del hambre en la cárcel de Mountjon, en Dublín, han capitulado esta tarde.

Vencidos por el sufrimiento, han aceptado los alimentos que se les ofrecieron. Por el contrario, en la prisión de Cork algunos detenidos no han comido nada desde hace veintidós días, y se encuentran en un estado de debilidad extrema. Varios han entrado en período agónico.

¿INYECCIONES DE ESTRICNINA? París.—Según la "Chicago Tribune", los médicos de la prisión de Brixton han dado al lord alcaide de Cork inyecciones de estricnina. Hay que acoger esta información con toda clase de reservas.

ACTITUD NEUTRAL DE ALEMANIA Berlín.—Von Simons ha declarado que Alemania guardará neutralidad y que ninguna de las potencias en guerra con Rusia debería contar con la ayuda de Alemania.

A pesar de que las relaciones comerciales no se han reanudado de un modo normal, considera al Gobierno de los Soviets como un Gobierno de hecho; pero es absolutamente falso que haya concertado Tratado secreto alguno con Rusia.

El Gobierno alemán estudia actualmente la cuestión de saber si las armas entregadas por las tropas rojas al ser internadas, son de la propiedad del Imperio alemán, y deben ser, en virtud de las disposiciones del Tratado de Versalles, entregadas a la Entente.

El Gobierno alemán se ha dirigido a París pidiendo aclaración de este extremo.

DE LA PENINSULA

LO DE LOS ESPECTACULOS Madrid, 10.15.—Se ha agravado el conflicto de los espectáculos. Los empleados han celebrado una asamblea, que ha resultado animadísima, predominando temperamentos de intransigencia.

Uno de los acuerdos adoptados fué el cierre general de los Teatros, si los actores no modifican sus pretensiones. También los actores han celebrado una reunión, insistiendo en acudir a la huelga.

Esta se halla pendiente de nuevas negociaciones que se han entablado para evitar una ruptura completa, que sería de incalculables consecuencias.

LOS HIJOS DE LOS EMPLEADOS DE HACIENDA El Ministro de Hacienda, señor Domínguez Pascual, estudia una

disposición para conceder a los hijos de los empleados el derecho de preferencia para ser colocados.

LOS ALQUILERES El señor Ordóñez ha desmentido que se proponga derogar la disposición relativa a la tasa de los alquileres.

CIRCULAR IMPORTANTE.—PAGO OBLIGATORIO El Ministro de Hacienda ha dirigido una circular a los Delegados, disponiendo que, cuando los titulares sanitarios encuentren resistencias en los Ayuntamientos para certificar sus devengos, acudan a las respectivas Delegaciones, las cuales les abonarán las cantidades que se les adeuden, incautándose aquéllas, por retención y embargo, de los bienes de los Municipios deudores.

LO DE TANGER.—¿PROXIMA CONFERENCIA? Algunos corresponsales han telegrafiado desde Londres, anunciando la próxima celebración de una conferencia entre España, Francia e Inglaterra, para reformar el régimen de Tanger.

Interrogado sobre este asunto, manifestó el señor Dato, que desconocía el fundamento de tal noticia.

DE UNA CAMPAÑA Arrecia la campaña contra el intento del gobierno de elevar las tarifas ferroviarias, anunciándose una ruidosa protesta.

AFRICAN STEAMSHIP Co.

El magnífico vapor inglés "ANCOBRA", de 5.000 toneladas, saldrá de Santa Cruz el día 14 de Septiembre, con destino a LIVERPOOL, con hueco disponible para 4.000 huacales sobre cubierta.

Agentes, Elder Dempster (Teneriffe) Limited. ALFONSO XIII, 84.

The Union-Castle

El vapor correo inglés "GRANTULLY CASTLE", de 7.612 toneladas de registro, se espera en este puerto el 18 de Septiembre, con destino a LONDRES. Tiene hueco para 570 toneladas de frutas bajo cubierta y 20 sobre cubierta.

Para más informes, dirigirse a sus agentes señores Hamilton & Company.

R. P. Houston & Company

El día 20 del actual llegará a este puerto el magnífico vapor HYDASPES de 8.000 toneladas, el que cargará fruta para LIVERPOOL.

Agentes, C. Díaz Botas, casa Teneriffe Coaling Co. Limited, Alfonso XIII, 84.

La Veloce

El magnífico vapor italiano "SAVOIA", de 10.000 toneladas, saldrá de Santa Cruz el día 20 de Septiembre de 1920, con destino a SANTO THOMAS, SAN JUAN DE PUERTO RICO, SANTO DOMINGO, PUERTO PRINCEPE, SANTIAGO DE CUBA, HABANA y VERA CRUZ, con hueco disponible para carga.

NOTA: Este buque reúne las mejores condiciones para el embarque de frutas y carga general, debido a la gran ventilación de sus espaciaosas bodegas.

Agentes, C. Díaz Botas, casa Teneriffe Coaling Co. Limited, Alfonso XIII, 84.

Bucknall Lines

El magnífico vapor inglés "FOYLE" de 6.000 toneladas, saldrá de Santa Cruz el día 11 de Septiembre con destino a LONDRES, con hueco disponible para 500 toneladas métricas en los tweendecks (entrepuentes) y 5 mil huacales sobre cubierta.

Agentes, HARDISSON HERMANOS.

YEOWARD LINE

El magnífico vapor "ARDEOLA", admitiendo la carga que se presente para LIVERPOOL.

Agentes: YEOWARD BROTHERS, Marina, número 43.

LINEA DE VAPORES PRUTEROS

OTTO THORESEN.—KRISTIANIA. SERVICIO A LONDRES. SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE

El magnífico vapor "JUAN", el día 11 para BASSENS.

Para más informes, dirigirse a las oficinas de Rodríguez, Berg y Compañía (S. en C.), Marina, 47, Santa Cruz de Tenerife.

Compañía Transmediterránea

SERVICIO ESPAÑA NEW-YORK Nueva línea entre España y New-York por los magníficos vapores "Esolano" y "Romeo" y en caso necesario por el "Marqués de Campo" y "Catalán Segarra".

Salidas de Cádiz todos los días 5 de cada mes, a las 5 de la tarde, admitiendo solamente pasaje de primera clase y carga.

También admite en New-York toda la carga que se presente para este replegado, con trasbordo en cualquier punto de la Península.

FABRICA DE TABACOS

"LA BELLEZA" En el despacho de esta fábrica, calle de Valentín Saenz, número 6 (antes Norte) encontrará el público tabacos selectos de todas vitolas "Estilo Habana".

Paja para pienso

Acaba de recibir un importante cargo que vende a precios económicos Abraham Morales.—Oficinas: Adelantado, número 2 Santa Cruz de Tenerife.

HISPANIA

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS BARCELONA.—Rambra Canaletas, 5

La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo. Con primas muy económicas asegura: Accidentes personales en viajes marítimos y estancia en países de Ultramar.—Accidentes del trabajo.—Accidentes individuales: individual y por agrupación.—Tripulaciones de buques.—Responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, camioneros, coches de lujo y de industria.—Deterioro de automóviles y de auto-camiones.

AGENTE GENERAL: JUAN P. SCHWARTZ. Sabino Berthelot, 3 triplicado.—Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

ANUNCIOS PREFERENTES

COMPRAS SE DESEA comprar dos camellos de poca edad, y que sean fuertes y buenos para el trabajo. Para informes: Sres. Fyffes Limited, Marina, 1.

SE DESEA comprar una máquina de hierro grande y una máquina de escribir en buen estado. Informarán teléfono núm. 150.

SE DESEA comprar una hazienda usada, en buen estado.—Darán razón en la Laguna, molineta "La Estrella".

ACEITES de ballena, corvina, etc., se compran en la Plaza de la Concepción, 12, donde también se desea comprar un antuario universal Kelly's o Botlin, nuevo o usado.

SE COMPRAN CUBAS y SOLARES EN LA ISLA DE CUBA.—El que tenga solares o casas en cualquier sitio de la Isla de Cuba, con preferencia en la Habana o el Vedado, y desee vender, puede dirigirse por escrito a Pedro González, Santa Rosalía, 7, en Santa Cruz de Tenerife, diciendo situación, cabida y último precio de venta.

CASAS EN VENTA SE VENDE una casa de planta alta en la calle de Ferrer.—Darán razón, en el número 15 de la misma calle.

SE VENDE la casa número 54, situada en la plaza de San Cristóbal, en la Laguna, la cual tiene huerta con árboles frutales y trancera a la otra calle. Darán razón en la misma.

SE VENDE o se arrienda una casa en la Cuesta.—Darán razón, Antonio Gómez, frente al Cuartel de Caballería.

CASAS EN LA OROTAVA, se venden las de las calles de Viera, números 9 y 11 y Paimoa, 12.—Darán razón en La Laguna, "Bazar X", calle de Rey Redondo (antes Carrera).

SE VENDE en Güimar en calle céntrica, una casa con su línea y una hora de agua.—Darán razón: calle de San Pedro de Abajo, número 2.

CASA se vende la situada en la calle de Canales Bajas, número 5.—Darán razón: Pinar, 7.

SE VENDEN dos casas contiguas, situadas en el barrio del Perú y otra en La Laguna, Plaza Antigua, 5.—Darán razón en esta última, en La Laguna; y en Santa Cruz, Macario Peña, guardia municipal, Fielato.

SE VENDE en la Laguna, la casa situada en la calle de Moya, esquina a la de los Alamos, donde se halla instalada la Central Telefónica, y en la Orotava, tres casitas en el Paseo de Domínguez Alfonso y dos en la calle del Calvario.—Darán razón Lorenzo Machado, en la Orotava.

SE VENDE la casa de planta alta y huerta de una y media fanegadas, situada en Teoronte, Durazno, 8, cerca de la estación del tranvía. La casa tiene amplias habitaciones, docenas, dos retretes, agua, etc., pudiendo ser habitada por dos familias. La línea está plantada de viña y algunos árboles frutales y flores, produciendo también patatas, maíz, etc. Tiene estanque y usillo para el mosto. También se arrienda solamente la casa por año o temporada.—Darán razón en la misma.

CIUDADELA EN VENTA.—Se vende una magnífica casa, teniendo todas las habitaciones, patio, cocina y retrete.—Darán razón en el establecimiento de Luis Hernández, Gandelaria, número 9.

SE DESEA ALQUILAR por años una casa en La Laguna con huerta y regular comodidad.—Informarán en esta Imprenta.

SE DESEAN dos casas, una en esta capital, y otra en las afueras, Guesta o La Laguna. Dirigir ofertas, explicando comodidades y precio de alquiler a don Gregorio Gómez, Santa Rosalía, núm. 6.

SE DESEA una casa o dos próximas, con capacidad suficiente para oficina y vivienda. Para informes dirigirse a la Compañía Arrendataria de Tabacos, calle Valentín Saenz, 7, todos los días laborables, de 9 a 1.

OFERTAS Y DEMANDAS CAFE.—El establecimiento "El Guanche", calle de Valentín Saenz, 27, cuyo dueño es Antonio García Marro, tiene el gusto de ofrecer al público café Caracas, a 2'00 pesetas los 400 gramos. También vende en sacos a precios baratísimos.

AUTOMOVIL "Hansa Lloyd" de 12/36 caballos, una de las mejores marcas alemanas.—Se ofrece uno para 6 pasajeros, en muy buen estado de conservación.—Para informes dirigirse al Garage Lombet, Santa Cruz de Tenerife.

DINERO.—El que desee adquirir dinero a préstamo con hipoteca, o adquirir datos de alguna línea rural o urbana, lo mismo que despenderse de éstas, puede dirigirse a don Manuel González Fernández, quien informará convenientemente. Calle Sol y Ortega, núm. 3 (tabaquería), La Laguna.

PRACTICANTE que fué de Sanidad colonial, se ofrece para pueblo que carezca de él. Escribir: J. A. Risco, París House.

MATRIMONIO EXTRANJERO (sin niños) desean dos habitaciones amuebladas con cocina, desde Octubre en adelante. Se prefiere primer piso. Dirigirse al Hotel Oisen.

¡ATENCIÓN!—Se limpian, lavan y planchan trajes de caballero y toda clase de ropa exterior. Especialidad en lavados en seco, procedimiento por el cual los trajes no se destiñen ni pierden su forma. También se cambia el color a toda clase de ropa y sombreros. Tráelos económicos. Pérez Galdós, número 22.

PEREGRINA PEREZ, profesora en artes.—Irisarri, número 16.

RELLAS DEL CRISTO DE LA LAGUNA se han recibido en la Platería "La Estrella". Gran surtido en relojes-pulsera en oro 18 kilates, plata y plaqúe de las mejores marcas y con precios fuera de toda competencia. Se compra platino, plata, oro y piedras preciosas.



Escriba usted con la máquina "L. C. SMITH & BROS.", que tiene la insuperable montadura del carro, barras de tipos y mecanismos para máquinas de escribir de acero. Tiene tabulador, dosimas más complejas; es la máquina más completa, más perfecta, más fina y más resistente que jamás se haya hecho; la trascendente cualidad del silencio con que escribe es una consecuencia de la admirable construcción de esta máquina.

Las vende a plazos, y al contado con un especial descuento, la casa ROGELIO DE LOMA, San José, 34, Santa Cruz de Tenerife. Tiene siempre en depósito.

TEJIDOS

En el Almacén de Tejidos de los señores Elder, Dempster (Teneriffe) Ltd., se acaban de recibir: Telas inglesas propias para calar en diferentes anchos.—Telas inglesas para sábanas.—Telas inglesas de hilo.—Gochas blancas de Aquet.—Gochas blancas y color.—Sobretodos de algodón.—Telas fantasía para sábanas.—Percalles.—Cefiros.—Driles.—retortas.—Madapolanes, etc., etc. Ventas al por mayor.

ALBERTO CAMACHO

NEUMATICOS MICHELIN AUTOMOVILES Y CAMIONES FIAT Motocicletas HARLEY-DAVIDSON BUJIAS LODGE CARBURADORES ZENITH

Magnetos. Pinturas y barnices especiales para automóviles y carruajes. Accesorios de todas clases. Bicicletas. Automoviles de juguete, triciclos y cochecitos para niños.

Artículos para foot-ball, tennis y otros deportes. Impermeables y gordinas inglesas, de primera calidad. Guardapolvos para automovilistas.

La casa de su ramo mejor surtida en la provincia. Siempre grandes existencias. Imeldo Seris, 70 y 72, Santa Cruz de Tenerife

Catados del país

Los catados del país obtienen siempre buenos precios en todos los mercados, cuando están conecionados con tela de superior calidad. La tela de catar marca "EL TEIDE" es siempre preferida por los compradores. Por lo bien blanqueada y por la facilidad en sacar las hebras, resultan siempre los trabajos más perfectos.

Pueda usted siempre la tela de catar marca "EL TEIDE". De venta en la casa "El Barato", Imeldo Seris, número 45.

LO MEJOR DE LO MEJOR

A refrescarse, pues, con la cerveza "Cruz del Campo". De venta en el "English Bar", Plaza de la Constitución, 10.

Ica Act. Ges.

DRESDEN Fábrica de Aparatos para Fotografía, Cinematografía y Proyección, (la más importante de Europa en este ramo). Para precios e informes: dirigirse a su representante Maximiliano Lohr, San Francisco, 34, Santa Cruz de Tenerife.

Taller de plisado

El acreditado taller de plisado de la Plaza de la Iglesia, número 1, se ha trasladado a la calle de la Rosa, 29.—Admite encargos en La Laguna, doña Antonia Sanjuán,